

12

LES SATELLITES : MONTAGNE ET SAINT-GEORGES

The satellites : Montagne and St-Georges



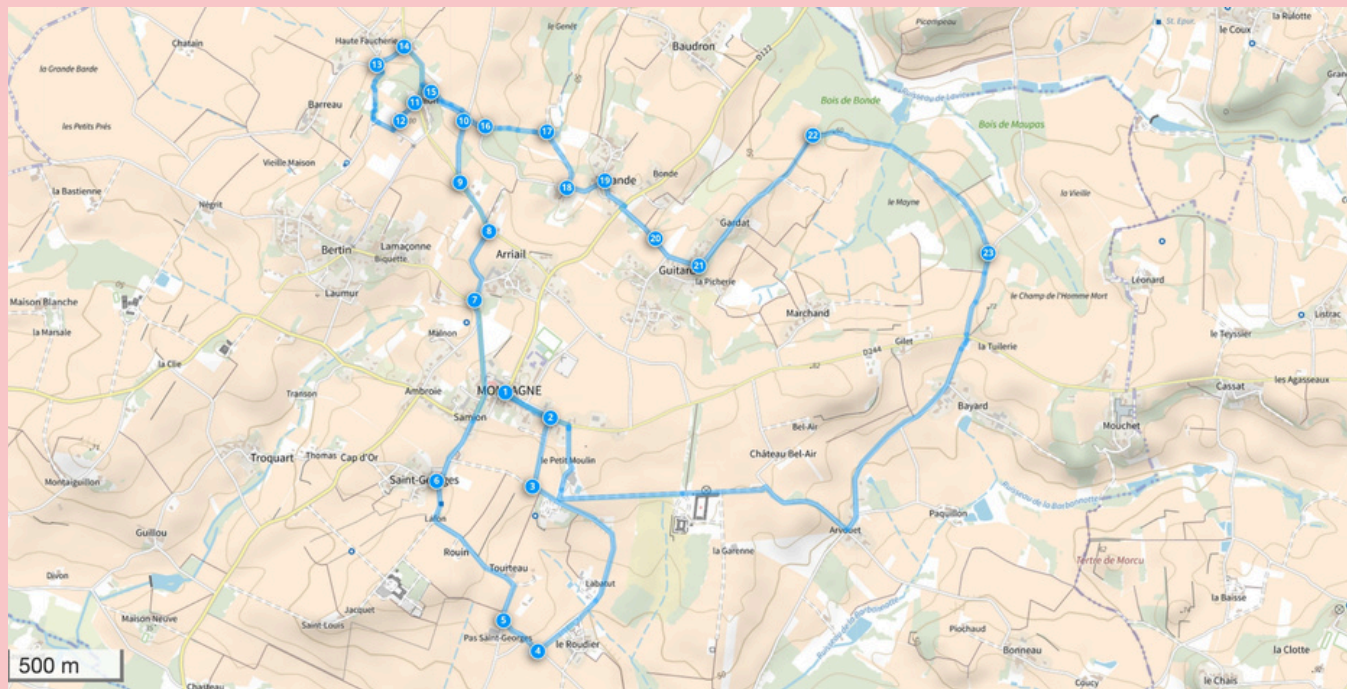
Église St-Martin -
Montagne




12 km



2h45



 Cette balade au départ de Montagne vous permettra de profiter d'un magnifique point de vue depuis la butte de Calon : observatoire privilégié des moulins à vent et du paysage viticole.

- ① Dos à ① l'église Saint-Martin, partez à gauche sur la route départementale (D244) et marchez jusqu'au "cédez le passage".
- ② Au "cédez le passage", tournez à droite sur la route Labatut.
- ③ Restez sur cette route jusqu'au croisement avec la rue Cazelon.
- ④ Au croisement, tournez à droite en direction de Château la Bergère.
Poursuivez de suite à droite à la patte d'oie. Continuez en passant devant le Ch. la Bergère. Vous longez ainsi les murets du Ch. Saint-Georges (sur la gauche). Après le virage, passez devant le lavoir et l'aire de pique-nique pour atteindre ① l'église Saint-Georges.
- ⑥ Face à l'église Saint-Georges, partez sur la droite, passez devant l'aire de jeu et les WC publics. De retour à Montagne, au stop, remontez la rue en direction de ① l'église Saint-Martin. Face à l'église, engagez-vous dans la rue du Tilleul qui part légèrement à gauche. Marchez prudemment jusqu'à l'intersection avec la rue de Paradis.
- ⑦ A l'intersection, tournez à droite pour monter la rue de Paradis et prenez de suite à gauche à l'entrée du lieu-dit "Arriail" en direction du Ch. Calon. Poursuivez sur cette route jusqu'à atteindre la départementale plus haut (D122).
- ⑧ Sur la départementale, partez à gauche jusqu'à la prochaine patte d'oie.
- ⑨ A la patte d'oie, laissez le panneau "moulins" sur la gauche et suivez la route qui descend à droite jusqu'au croisement avec un chemin balisé (balises jaune-vert).
- ⑩ Au niveau du chemin balisé, tournez à gauche et remontez tout le chemin qui débouche sur la route.

This walk departing from Montagne will let you enjoy a beautiful point of view from the Calon's hill : privileged look-out post over the windmills and the vines landscape. 

- ① With the ① Saint-Martin church behind you, turn left on the main road (D244) and keep walking to the "give-way".
- ② At the "give-way" sign, take the "Labatut" street on the right.
- ③ Go straight to the next crossroads with "Cazelon street".
- ④ At the crossroads, turn right (sign indicating "Château la Bergère")
Turn right at the next junction. Stay on this way, walking past Ch. la Bergère. Walk along the low walls of Ch. Saint-Georges (on the left). After the bend, pass next to the wash house and the picnic area to reach the ① Saint-Georges church.
- ⑥ Facing the Saint-Georges church, go to the right. Past the play area and public toilets, go straight back to Montagne village. At the stop, go up to the street to reach the ① Saint-Martin church. Facing the church go to the left in the "Tilleul street". Walk carefully to the next crossroads with the "Paradis" street.
- ⑦ At the crossroads, turn right going up in the "Paradis" street. Turn left then at the entrance of the "Arriail" locality following the ch.Calon direction. keep climbing to reach the next road (D122).
- ⑧ On the main road, turn left and continue until you reach the next junction with a road going down on the right ("moulins" signs).
- ⑨ At this junction, go down the street on the right to reach a few metres lower the crossing point with a hiking path (green-yellow signpost).
- ⑩ At the crossing path, turn left to take the hiking path up to the road.

11 Au bout du chemin, remontez à gauche sur la route pour tourner à droite sur le chemin qui vous mène aux ① Moulins de Calon.

12 Sur le site des ① moulins de Calon, passez entre les moulins pour rejoindre la petite route en face. Sur la petite route, partez à droite et allez jusqu'au virage situé au niveau du moulin dépourvu de pâle.

Au virage au niveau du moulin dépourvu de pâle, empruntez le petit sentier à droite direction "boucle des moulins". Continuez en descendant jusqu'à rejoindre une route goudronnée (balise verte).

13 Partez à droite sur la route goudronnée.

14 Au stop, partez encore à droite pour remonter la route et reprendre après la 1^{ère} maison, le chemin emprunté plus tôt.

15 Reprenez le chemin balisé pour revenir au point 10.

Au croisement entre la route et le chemin, traversez la route pour continuer sur le chemin balisé.

16 17 Poursuivez sur ce même chemin entre les arbres et les vignes

18 Sur ce même chemin, entrez dans le hameau appelé "Mirande" (mais pas d'indication) et remontez tout en haut jusqu'à l'intersection.

19 À l'intersection, partez à droite jusqu'au croisement avec la route départementale D122. Au stop, traversez la route départementale pour poursuivre en face sur la route de la Vallée.

20 A l'intersection (balise jeune/vert) entre l'impasse Gardat et la route de la Vallée, suivez l'impasse Gardat en restant sur la gauche.

21 Continuez sur cette même petite route qui prend un virage à gauche.

Au panneau de randonnée continuez tout droit en direction du bois de Bonde.

Vous pouvez aussi prendre le petit sentier sur la droite pour raccourcir le parcours et revenir à Montagne, ville de départ.

11 At the end of the path, turn left walking a few metres up and turn right following a path that lead you to the ① Calon windmills.

12 Go in the middle of ① the windmills site and reach the opposite road. On the road, turn right and stop at the bend just after the tower.

At the bend, take the hiking path to the right following the sign indicating "boucle des moulins". Continue down until you reach a tarred road (green signs) to the left.

13 At the crossroads with the main road, turn right.

14 at the stop, turn right again. keep walking up to reach the hiking path on the left (after the first house) that you came from earlier.

15 Turn left on this path to go back to the crossroad (point n°10).

At junction with the road, cross the road and carry straight ahead on the signpost path.

16 17 Keep walking straight ahead through the trees and the vines.

18 On the same path, keep walking straight ahead into the village called Mirande (but no sign) and go to the crossroad up the hill.

19 At the crossroads, turn right until the next junction with the D122 road. At the stop, cross the road to continue on the "la vallée" street on the other side.

20 on the next green/yellow signpost at the junction between "impasse Gardat" and the "Vallée"street, stay on the left following the "impasse Gardat".

21 Continue on this little road which takes a left turn.

At the hiking sign, continue straight towards the Bois de Bonde.

You can also take the small path on the right to return to Montagne, and take a short cut back to the departure point.

22 Continuez tout droit sur la même route qui se transforme en chemin. Suivez ce chemin et rentrez dans ① le Bois de Bonde.

Poursuivez sur ce chemin dans les bois et le long des vignes jusqu'au croisement avec la route de Picampeau.

23 Au croisement, tournez à droite sur la départementale et marchez jusqu'au Stop.

Au stop, traversez prudemment la D244 pour continuer en face sur la route des Tuileries.

Traversez le lieu-dit Bayard et marchez jusqu'au lieu-dit Arvouet.

Au Stop, à côté des tables de pique-nique, tournez à droite et suivez la direction de Montagne.

Remontez la route jusqu'au prochain croisement avec un chemin sur la gauche.

Ce chemin vous fait passer devant Ch. des Tours et vous ramène jusqu'au point n°3 sur la route Labatut.

Partez sur la droite pour revenir sur la D244 et au stop, tournez à gauche pour revenir à l'église de Montagne.

22 Continue straight on the same road which turns into a path. Follow this path and enter the ① Bois de Bonde.

continue on this path along the vineyards and into the woods until the next junction with the "Picampeau" road.

23 At the intersection, turn right onto the main road and walk until the stop sign.

At the stop sign, cross the D244 road to continue on the other side onto the "Tuilerie" road.

Keep walking, crossing the Ch. Bayard and walk to "Arvouet" small village.

At the Stop, next to the picnic tables, turn right and follow the direction of Montagne.

Go up the road until the next junction with a path on the left.

This path takes you past Ch. des Tours and takes you back to point no. 3 on the Labatut road.

Go to the right to return to the D244 and at the stop sign, turn left to return to the Montagne church.

